

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Német Önkormányzat Ófalu testületének 2022. augusztus 31. (szerda) 17.00 órai kezdettel a 7696 Ófalu, Kossuth u. 3. szám alatt megtartott nyílt, rendes üléséről.

Jelen voltak: Jäger Andrea elnök
Bechli Erzsébet képviselő
Becker Melinda képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak: Réger Balázs aljegyző,

Jegyzőkönyv-vezető: Réger Balázs

Jäger Andrea elnök: köszöntötte a megjelenteket, és ismertette a napirendet. Megállapította, hogy 3 nemzetiségi önkormányzati képviselő jelent meg, ezért az ülés határozatképes. Megállapította, hogy az ülést az SZMSZ szerint hívták össze.

Jäger Andrea elnök ismertette a napirendet, amit más egyéb napirendi javaslat hiányában a képviselő-testület egyhangúan elfogadott.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül egyhangúlag meghozta a következő határozatot:

A Német Önkormányzat Ófalu képviselő – testületének 32/2022 (VIII.31.) sz. határozata

A képviselő-testület 2022. augusztus 31-i testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint állapította meg:

- 1. Német Önkormányzat elnöke és elnökhelyettese megválasztása**
Előadó: Réger Balázs aljegyző
- 2. Ófalui Német Nemzetiségi Kétnyelvű Óvoda és Bölcsődében a 2022/23-as nevelési évben indítható csoportok jóváhagyása (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Bechli Erzsébet intézményvezető

Egyebek

Napirendek tárgyalása:

- 1. Német Önkormányzat elnöke és elnökhelyettese megválasztása**
Előadó: Réger Balázs aljegyző

Jäger Andrea elnök: 2022. augusztus 31-én az elnöki tisztségéről lemondott, tekintettel arra, hogy 2022. szeptember 1. napjától az Ófalui Német Nemzetiségi Kétnyelvű Óvoda és Mini Bölcsődében, bölcsődei dajka munkakörben folytatja munkáját, így az irányítói és alkalmazotti jogviszony összeférhetetlenné vált.

Bechli Erzsébet képviselő: Tudomásul véve elnök asszony lemondását, a Német Önkormányzat Ófalu új elnökének Becker Melindát javasolja.

Becker Melinda képviselő, elnökhelyettes: A jelölést elfogadja, egyúttal az elnökhelyettesi tisztségéről lemond. A képviselő a nyílt ülésen történő szavazáshoz hozzájárul.

Több jelölés nem lévén, Jäger Andrea elnök szavazásra felteszi a javaslatot az elnök személyéről.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatokat hozta:

**A Német Önkormányzat Ófalu képviselő – testületének
33/2022. (VIII.31.) sz. határozata**

A Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testülete a Német Önkormányzat Ófalu elnökének 2022. szeptember 1. napjától Becker Melindát választja.

Bechli Erzsébet képviselő: Az elnökhelyettesi teendők ellátására az eddigi elnököt Jäger Andreát javasolja, aki így tapasztalatait átadva tudja segíteni az új elnök munkáját.

Több jelölés nem lévén, Jäger Andrea elnök szavazásra felteszi a javaslatot az elnök-helyettes személyéről.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatokat hozta:

**A Német Önkormányzat Ófalu képviselő – testületének
34/2022. (VIII.31.) sz. határozata**

A Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testülete a Német Önkormányzat Ófalu elnök-helyettesének 2022. szeptember 1. napjától Jäger Andreát választja.

Réger Balázs aljegyző: A tisztségviselők személyének változása miatt szükséges a Szervezeti és Működési Szabályzat függeléke módosítása is az alábbiak szerint:

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatokat hozta:

**A Német Önkormányzat Ófalu képviselő – testületének
35/2022. (VIII.31.) sz. határozata**

A Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testülete a Német Önkormányzat Ófalu szervezeti és működési szabályzatának függelékét az alábbiak szerint módosítja:

Függelék

Német Önkormányzat Ófalu képviselői

Elnöke: Becker Melinda

Elnökhelyettese: Jäger Andrea

Tagjai: Bechli Erzsébet
Kehlimann-Marosi Ágnes
Kófiás-Bareith Emese

Réger Balázs aljegyző tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy az elnök személyében történt változást a törzskönyvi, a banki, a köznevelési és a kormányhivatali hatósági és törvényességi felügyeleti nyilvántartásokban át kell vezetni. Ezt a feladatot az új elnök közreműködésével a hivatal intézi.

2. Ófalui Német Nemzetiségi Kétnyelvű Óvoda és Bölcsődében a 2022/23-as nevelési évben indítható csoportok jóváhagyása (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Bechli Erzsébet intézményvezető

Bechli Erzsébet intézményvezető: A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83.§ (1) bek. d) pontja értelmében a fenntartó meghatározza az adott nevelési évben indítható óvodai csoportok számát, az adott tanítási évben az iskolában indítható osztályok, a kollégiumban szervezhető csoportok számát. Ennek megfelelően javaslom, hogy továbbra is egy csoport indításáról döntsön a képviselő-testület.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatokat hozta:

**A Német Önkormányzat Ófalu képviselő – testületének
36/2022. (VIII.31.) sz. határozata**

Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testülete -az Nkt. 83.§ (1) bek. d) pontjában kapott felhatalmazás alapján – az Ófalui Német Nemzetiségi Kétnyelvű Óvoda és Mini Bölcsődében egy óvodai csoportot indít a 2022/23-as nevelési évben.

Felelős: Bechli Erzsébet intézményvezető

Egyebek

Bechli Erzsébet intézményvezető: Tájékoztatja a Képviselő-testületet a személyi változásokról: 2022. augusztus 22-től Demeter Tímea óvodapedagógusi, Jäger Andrea bölcsődei dajka munkakörben, áthelyezéssel került az intézménybe. Demeter Tímea korábban a Bonyhádi Varázkapu Bölcsőde és Óvoda váraljai tagintézményének volt a tagintézmény vezetője. Andrea pedig a mecseknádasdi általános iskolában tanítóként dolgozott, de mivel rendelkezik kisgyermeknevelői végzettséggel, ezért a jogszabályok értelmében bölcsődei alkalmazott lehet, dajka munkakörben. Friedszám Gyöngyi továbbra is fizetés nélküli szabadságát tölti, helyettesítését Papp Barbara látja el. Így, jelenleg minden munkakör betöltött.

Jäger Andrea elnök: A nyári időszakban végzett munkákkal kapcsolatban szükséges még testületi döntést hozni az alábbiak szerint:

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatokat hozta:

A Német Önkormányzat Ófalu képviselő – testületének

37/2022. (VIII.31.) sz. határozata

Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testülete 2022. évi költségvetése terhére támogatja az Unterschleissheim németországi testvértelepülési delegáció vendéglátásával összefüggő kiadásokat.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatokat hozta:

**A Német Önkormányzat Ófalu képviselő – testületének
38/2022. (VIII.31.) sz. határozata**

Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testülete 2022. évi költségvetése terhére támogatja a Harkányfürdőbe szervezett rekreációs célú, egy napos utazással összefüggő kiadásokat, legfeljebb 200.000 Ft összeghatárig.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal – ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatokat hozta:

**A Német Önkormányzat Ófalu képviselő – testületének
39/2022. (VIII.31.) sz. határozata**

Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testülete 2022. évi költségvetése terhére támogatja az óvodáskorú gyermekek számára szervezett nyári táborozással összefüggő kiadásokat, legfeljebb 20.000 Ft összeghatárig.

Más egyéb nem lévén Jäger Andrea elnök a képviselő-testület ülését 17.55-kor bezárta.

kmf.


Jäger Andrea
elnök




Bechli Erzsébet
jegyzőkönyv-hitelesítő

Lemondás

üi. Révész B.
i. p. = 4211

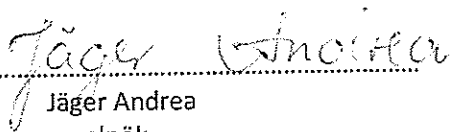
Német Önkormányzat Képviselő-testülete

Német Községi Kézségi Önkormányzati Hivatal	
Érke: 2022. JUL. 26	
Szám: Ofa / 235- /	Melléklet: 1 / 2022

Tisztelt Képviselő-testület!

A Német Önkormányzat Ófalu elnöki tisztéről 2022. augusztus 31. nappal lemondok.

Ófalu, 2022. július 25.


Jäger Andrea
elnök

Én Becker Melinda (név) mint a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti német nemzetiségi közösség tagja, esküszöm, (fogadom), hogy elnöki tisztségem ellátása során nemzetiségi közösségemhez hű leszek, az Alaptörvényt és a jogszabályokat megtartom, a tudomásomra jutott titkot megőrzöm, munkámat választóim akaratához híven, lelkiismeretesen végzem, minden igyekezetemmel a német nemzetiség érdekeit képviselem, ennek során anyanyelvünk, hagyományaink, kultúránk megőrzésén és fejlesztésén fogok fáradozni.

(Az esküt tevő meggyőződése szerint)

Isten engem úgy segítse!




Ich, Melinda Becker (Name), der ich gemäß dem Gesetz über die Nationalitäten, der Gemeinschaft der deutschen Nationalität angehöre, schwöre, dass ich während der Ausübung meiner Vorsitzende meiner Nationalitätengemeinschaft treu bleiben, das Grundgesetz und die Gesetze einhalten, die mir anvertrauten Geheimnisse bewahren, meine Arbeit getreu dem Willen meiner Wähler, gewissenhaft verrichten, mit ganzer Kraft die Interessen der deutschen Nationalität vertreten und mich für die Bewahrung und Förderung unserer Muttersprache, unserer Traditionen und unserer Kultur einsetzen werde.

(Entsprechend der Überzeugung des Eidleistenden:) So wahr mir Gott helfe!




Én Jäger Andrea (név) mint a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti német nemzetiségi közösség tagja, esküszöm, (fogadom), hogy elnökhelyettes tisztségem ellátása során nemzetiségi közösségemhez hű leszek, az Alaptörvényt és a jogszabályokat megtartom, a tudomásomra jutott titkot megőrzöm, munkámat választóim akaratához híven, lelkiismeretesen végzem, minden igyekezetemmel a német nemzetiség érdekeit képviselem, ennek során anyanyelvünk, hagyományaink, kultúránk megőrzésén és fejlesztésén fogok fáradozni.

(Az esküt tevő meggyőződése szerint)

Isten engem úgy segítjen!



Ich, Andrea Jäger(Name), der ich gemäß dem Gesetz über die Nationalitäten, der Gemeinschaft der deutschen Nationalität angehöre, schwöre, dass ich während der Ausübung meiner stellvertretende Vorsitzende meiner Nationalitätengemeinschaft treu bleiben, das Grundgesetz und die Gesetze einhalten, die mir anvertrauten Geheimnisse bewahren, meine Arbeit getreu dem Willen meiner Wähler, gewissenhaft verrichten, mit ganzer Kraft die Interessen der deutschen Nationalität vertreten und mich für die Bewahrung und Förderung unserer Muttersprache, unserer Traditionen und unserer Kultur einsetzen werde.

(Entsprechend der Überzeugung des Eidleistenden:) So wahr mir Gott helfe!



Jelenléti ív

amely készült az Ófalui Német Önkormányzat
képviselő-testülete

2022. 08.31-i üléséről

Jelen vannak:

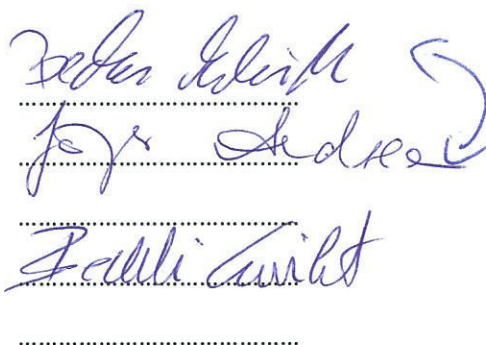
Jäger Andrea

Becker Melinda

Kehlmann-Marosi Ágnes

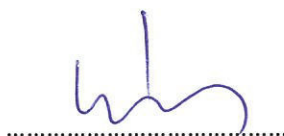
Bechli Erzsébet

Kófiás-Baretih Emese


.....
.....
.....

Tanácskozási joggal:

Réger Balázs aljegyző


.....

Német Önkormányzat Ófalu

7696 Ófalu, Kossuth L. u. 3.

M e g h í v ó

Az Ófalui Német Önkormányzat Képviselő-testülete **2022. augusztus 31. (szerda) 17.00 órakor** testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helyszíne: Községháza, Ófalu

Napirend:

- 1. Német Önkormányzat elnöke és elnökhelyettese megválasztása**
Előadó: Réger Balázs aljegyző
- 2. Ófalui Német Nemzetiségi Kétnyelvű Óvoda és Bölcsődében a 2022/23-as nevelési évben indítható csoportok jóváhagyása (szóbeli előterjesztés)**
Előadó: Bechli Erzsébet intézményvezető

Egyebek

Ófalu, 2022. augusztus 23.

Jäger Andrea s.k.
elnök



Előterjesztés

Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testületének
2022. augusztus 31-i ülésére

1. Tárgy: Német Önkormányzat elnöke és elnökhelyettese megválasztása

Előadó: Réger Balázs aljegyző

Tisztelt Képviselő-testület!

Jäger Andrea, a Német Önkormányzat elnöke 2022. augusztus 31-ei hatállyal az elnöki tisztségéről lemondott.

A képviselő-testületnek 2022. szeptember 1. napjától új elnököt kell választania, illetve az szervezeti és működési szabályzat tisztségviselőket tartalmazó függelékét módosítani szükséges.

Határozati javaslat

I. Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testülete -t 2022. szeptember 1. napjától, a Német Önkormányzat Ófalu elnökének megválasztja.

II. Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testülete -t 2022. szeptember 1. napjától a Német Önkormányzat Ófalu elnök-helyettesének megválasztja.

III. Német Önkormányzat Ófalu Képviselő-testülete a szervezeti és működési szabályzatának függelékét jelen határozat 1. melléklete szerinti tartalommal módosítja. A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a személyi változással kapcsolatos módosítások átvezetését a Magyar Államkincstár törzskönyvi nyilvántartásban, a banki nyilvántartásban és a fenntartói nyilvántartásban kérelmezze átvezetni, továbbá a korábbi elnök és az új elnök munkakör átadás-átvételét a kormányhivatal közreműködésével bonyolítsa le.

Határidő: 2022. szeptember 1.

Felelős: elnök

Végrehajtásért felelős: Réger Balázs aljegyző

Ófalu, 2022. augusztus 22.

Réger Balázs sk.
aljegyző